

Nin riohna dxihtsi nin baca'h San Jwahn

Cagaca'h ba dxyi'dxyi za'ca loh Gahyu

¹ Na'h rii' naan tuhbi bwiinn guuhla, cagaxe'hla'hn dxihtsi rii' loh lu'h daada Gahyu nin nadzii'hihn ziga naa dxyi'dxyi guchii.

² Bwiitsi lasaa'hahn, rna'ba'hn loh Dxiohs, sidela zeezah za'ca lu'h loh xchi'dxyi Dxiohs, garia'caa za'ca xcweenta lu'h loh garaatii' cohsa ra' nee gadzihn za gaapa lu'h guelnada'n roo' xteenn Dxiohs tihxi lu'h. ³ Pwihsi riahxi duxa'hn pur xcweenta lu'h, laasii bani'hi ra' bwiitsi lasaa' ra' nu'h nin bi' ri'ca cweenta na'h zeezah za'ca lu'h loh xcweenta xchi'dxyi Jesucristu. ⁴ Lli'tii' stuhbi dxyi'dxyi nin riuu'pa'h sto'n ziga riuu' sto'n chin rihna'hn xcweenta ziga ruzo'badxiahga ra' lasaa' ra' nu'h dxyi'dxyi nin naa guchii.

⁵ Gahyu, bwiitsihn; cayahpa lu'h mohda za'ca cun la'h ra' lasaa' ra' nu'h chin rahcanee lu'h la'h ra' ba nin naa ra' bwiinn stuhbi guihtdxyi ra' chin rie'gayihdxi ra' ba yi'h, ⁶ ya des delanta loh ra' xpwiinn guido' Dxiohs guñi' ra' ba ziga naza'ca duxa naa lu'h cun la'h ra' ba, ni'chin nin rna'ba'hn tuhbi bweni'hn loh lu'h; bwa'halaa' pur la'h ra' ba cun nin guichi'hn ra' ba loh biahja nin guzeezah ra' ba, ziga nin guluu'yi za'ca nez loh Dxiohs. ⁷ Laasii la'h ra' ba biria'h ra' ba ruluu'yi ra' ba xchi'dxyi Jesucristu per nin tuhbi ga'yu ayi rca'ha ra' ba loh ra' bwiinn nin ayi riachii sto' ra' ñi'h dxyi'dxyi guchii. ⁸ Pwihsi ni'chin la'h ra' nu'h

nahpa gachidxiaacae nu'h la'h ra' bwiinn ra' nin ruluu'yi xchi'dxyi Jesucristu nez guriin-guriin ra' guiidxyi tin zi'chi gaca nu'h tuhsi cun dzi'n nin cayuhnn ra' ba.

Ayi cayuhnn Diótrfes dzi'n za'ca

⁹ La'n guxe'hla tuhbi dxihtsi loh ra' xpwiinn Jesucristu ri'ca, per la'h Diótrfes ayi riiu' ba ayi ria'zi ba xchi'dxyi'hn laasii riiu' sto' ba guinabwa' ba cun la'hgahca xigaaba ba la'h ra' lasaa' ra' nu'h nin rii ri'ca. ¹⁰ Sidela na'h dxie'ldahn ri'ca, zuu'yidxyi'dxyine'hn ba pur nin cayuhnee ba la'h ra' lasaa' nu'h ri'ca chin gadxa'galasaa' nu'h ri'ca. La'h Diótrfes rñi'yah ba la'hnu'h, nee ayi razahca ba cun duhlda ra' rii' nee ayi raannloh ba la'h ra' lasaa' nu'h nin riagua'ha cuun tu, ya bwiinn ra' nin xclaa'dzi gaannloh la'h bwiinn ra' chi ayi rusaa'n ba lwehgu rbwe'heca'ha ba la'h ra' bwiinn chi loh guido'.

¹¹ Bwiitsi lasaa' ra'n nin nadzii'hihn, ayi guunn tu dzi'n dxaaba, laasii nin ruhnn dzi'n dxaaba naghdxu'nbwa' ba la'h Dxiohs; per nin ruhnn dzi'n za'ca bwiinn chi naa ba xpwiinn Ñi'h.

Xcweenta dzi'n za'ca xteenn Demetriu

¹² Garaa ra' bwiinn rñi' ra' ba bwen duxa naa Demetriu, nee xchi'dxyi guchii gahca Dxiohs rñi' pur xcweenta ba, neezaa la'hnu naa nu nin bwa'haloh cweenta rii', nee la'hza tu naannloh tu la'hnu rachiñi' nu ganaalla dxyi'dxyi guchii xteenn Dxiohs.

Luulchima dxyi'dxyi nin guñi' San Jwahn

¹³ Na'h ziahan ru dxyi'dxyi nin ñuca'hn loh lu'h, per ayi xclaa'dzihn gu'nnañin cun chiinda xteenn

lahpi, ¹⁴ laasii xclaa'dzihn gwa'hahn loh lu'h seguihdu gahca, ya chi'chi gachidi'yidxyi'dxyi nu'h cun rwaa' ra' nu'h. ¹⁵ Gulachidxyii sto' lu'h; pwihsi xamihgu ra' lu'h nin nuu ra' rii' ruxe'hla tuhbi guelrgahpaDxiohs para yi'h. Nee rna'ba'hn bwi'hnn tuhbi bweni'hn badi'hi tuhbi guelrgahpaDxiohs para la'h ra' tuhbigah ra' xmihgu ra'n nin nuu ri'ca.

**Xchi'dxyi cuubi dxiohs nin bie'galuu'yi daada
Jesucristu (El Nuevo Testamento en el
zapoteco de Chichicapan y en español)
New Testament in Zapotec, Chichicapan
(MX:zpv:Zapotec, Chichicapan)**

copyright © 1990 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Chichicapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Chichicapan [zpv], Mexico

Copyright Information

© 1990, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Chichicapan

© 1990, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

f751ae13-0cd1-54fd-8c16-86718fb9cd5b